

紅耳鶲俱樂部

「長者引領長者觀鳥計劃」長者自然導賞員服務團
通訊 二零零四年一月 第五號



策劃
香港觀鳥會有限公司
認可公共性質慈善機構

贊助
安老事務委員會
「康健樂頤年」社區作件計劃

香港賽馬會慈
善信託基金



紅耳鶲俱樂部 2004 年展望

長者觀鳥委員會主席 陳季伯

編輯部一早請我寫篇展望，一拖一個半月，原因是我實在沒法落筆，也寫得不好，因為我是個只重視現在，投入現在，對於未來的展望，明天會更好，沒有太大的期待，下列幾點是我個人的期望：

1. 希望 2004 年度，推廣及觀鳥的服務人數有 20% 的增長（以服務機構數目計）
2. 66 位義工，身體健康，在沒有太大壓力下順利完成指標。
3. 鳥會是一個自由自在的自負盈虧的團體，像野鳥並非籠鳥，我們能吸收一點鳥會的獨立自主精神，盡量不倚靠人，還要幫人。
4. 盼能訓練出一批紅耳鶲俱樂部生力軍，在 2004 年投入義工服務，使觀鳥的人口增加，充實退休老人生活，對環保及香港的生態平衡有一點幫助。



紅耳鶲俱樂部在鳥會帶領下，社會上的知名度大增，新聞界前前後後有二十多次的報導，還有商台，新城電台，有線電視等的報導，在觀鳥方面，除了帶領長者外，也應九龍公園，天水圍公園的要求在公園內帶領市民觀鳥，還有商台的聽眾以及上海體育協會退休人員等等。各位導賞員一直精神奕奕，高高興興的投入工作，各人也已從觀鳥推廣及與人相處上得到好處。

回顧一年

長者觀鳥委員會副主席 梁國華

回顧起來「紅耳鵠俱樂部」自成立至今已一年多的日子裏走過許多崎嶇路，也克服了很多困難，才逐漸成長壯大，現在總算站立起來，能獨自繼續往前走下去。在「紅耳鵠俱樂部」成長過程可分為兩個階段，第一個階段是「觀鳥--以自然為師」是由林姑娘親手引領下帶領我們走遍港九、新界各個觀鳥點，也去過各種不同的自然生態環境，例如：有濕地、樹林、草地、農田、高山、河流、水庫、海岸等等。因此在這樣環境薰陶下，使俱樂部的各成員深刻地認識到觀鳥的意義，不單只為觀鳥而觀鳥，深一層認識到鳥類和人類的關係，鳥類和生態環境的關係，人類和自然環境的關係，總之思想認識向前提高了。同時我們走遍港九，新界各地的長者中心，接觸過八千多位長者，有些年紀較大的長者身體較弱，也興高彩烈地跟大家喚發出老當益壯他們敘精會神，頭觀看，自己內絲的感覺，雖然得。與長者們踏走着，大家無所心的距離亦逐漸長者後來也成為成員。



一齊去觀鳥，的活力。每當全神貫注從鏡心有一種甜絲辛苦也是值着教育徑一路不談，我們內拉近，有個別我們俱樂部的

到去年八月十六日香港觀鳥會會長林超英先生，在眾多嘉賓和傳媒前宣佈正式成立『紅耳鵠俱樂部』，從此俱樂部又走上第二個階段，即是「長者引領長者觀鳥」，以我們這群長者義工肩負起帶領各長者中心的長者去觀鳥。初時，大家都有點茫然，不知所措，因為前段的工作都是由林姑娘帶領下指導我們工作，現在我們要獨當一面去展開觀鳥與推廣工作。經討論後決定以小組為單位，開展帶領長者觀鳥工作。於是各組組長發揮出他們的領導才能，同時組內的成員也能各盡所長，同心協力密鑼緊鼓地開展推廣工作，帶領各中心長者去米埔觀鳥。一時間呈現出百花齊放，百鳥爭鳴欣欣向榮的局面，期間一些好的經驗我們需要總結起來。

今後如何把觀鳥工作繼續做得更好，做得更加深入，希望俱樂部的全體成員提出你的個人寶貴意見。

「紅耳鶇俱樂部」近況

資料提供：香港觀鳥會

繼「觀鳥－以自然為師」培訓計劃後，本會展開了為期兩年的「長者引領長者觀鳥計劃」，是項計劃由安老事務委員會及賽馬會慈善信託基金贊助，讓曾接受培訓的長者自然導賞員帶領進行觀鳥活動、組織講座，對象為長者及社群。

計劃已於2003年10月正式展開，由本會長者觀鳥委員會主持的「紅耳鶇俱樂部」執行。各機構報名反應十分熱烈，在短短的2個月內，第一期的報名已近滿額，長者們亦已經接觸了20多間機構，服務人數超過300人，其他包括公眾、視障兒童、家庭、青少年領袖等。而他們的講解亦深受歡迎。

11月份，紅耳鶇俱樂部成員應康樂及文化事務署天水圍公園邀請，帶領家庭同樂觀鳥活動。12月18日，有長者代表更獲安老事務委員會的邀請，與上海老年體育協會的一班長者作交流活動。另外他們將會參與由2004年3月起逢星期五，由本會及九龍公園共同舉辦的「清晨觀鳥導賞服務」。



現時「紅耳鶇俱樂部」成員計劃更新現有教材，以貼合長者需要。我們很高興見到「紅耳鶇俱樂部」成員觀鳥興趣和知識日益增加，他們亦定期舉行會議和檢討各項服務、閒時自行組織聯誼活動，一起練習。

如會員有興趣鼓勵家中長者認識觀鳥，請與長者觀鳥委員會主席陳季伯先生或副主席梁國華先生聯絡。

歡迎各位以任何形式投稿(如文章、小品、日記、書信、詩、圖畫等)與各長者自然導賞員分享，字數不限。稿件請交至香港觀鳥會項目辦公室，地址：九龍尖沙咀漆咸道87-105號百利商業大廈625室

傳真：2314 3687

電郵：hkbws@hkbws.org.hk

大自然互動之遊---錦田

劉成坤

九月六日星期六，是日上午天空滿佈烏雲，是風雨欲來的前奏，我們一行共二十人，分頭齊集於錦田，大約是上午九時許，馬小姐對我們來自荃灣的十五人說：她剛剛已帶領四人先行觀鳥了！現在我們一起進入這個大自然互動的境地吧——觀鳥！

首先我們進入水尾村，發現目標後各自拿起雙筒望遠鏡，亦有用單筒望遠鏡的，所看的不外乎很熟識的雀鳥：如小白鷺、紅耳鵠、白頭鵠、池鷺、鵠鴨等等計起來不下十多廿種類，不過今次馬小姐帶我們到錦田來是有特殊瞄頭的：觀看「灰頭麥雞」，有四頭之多呢。

忽然我看見右邊有一頭像白鷺般飛翔，不過毛色有些不同，雙翼端帶黑白兩色很明顯，起初不為意，後查看鳥典，果然是馬小姐所指的「灰頭麥雞」；印證後才知道真的是牠！而我又實實在在地認識多一種雀鳥，在成績表上又累積了一點點，多珍貴啊！如果有緣的話，下次會看到的，真是期望呢！

不知不覺來到水頭村，再看到更多白鷺，有小白鷺、還有牛背鷺，不下數十頭之多，飛到東來聚一聚又飛到西，真是無拘無束，自由自在，與大自然共鳴，尤如田園交響曲演奏著一段飛鳥的插曲。

當來到沙埔村附近，馬小姐說：「那邊有四頭灰頭麥雞飛走了」，可惜我們都錯過了此機會，緣慳一面，麥雞不見了卻看見一頭水牛，在水裡把頭露出水面又再沉回水裡；樣子好像偷看著我們，再遠處有兩頭大水牛(像牛金眼)望著我們，一動也不動好似指揮著牠左邊的牛群，慢慢地開始移動在一起；列隊歡迎我們？還是衝擊我們而來？似乎來意不善，就在這時，馬小姐跟我們說：「站在一起不要離群，然後慢慢地向一個方向行動，這可向牛群示意我們移動的方向……」。馬小姐還沒講完，那牛群卻逐漸向我們進迫，於是我們繼續向同一方向移動，又慢慢停下來，那牛群見我們這樣，似乎有樣學樣？也就慢慢地停下來。我們以為可以鬆一口氣！忽然距離我們背後大約百多公尺左右，有數十頭水牛急步向我們衝過來，於是我們繼續慢慢向先前的方向移動，大概那群水牛是意識到我們是善意式的撤退，就停止再衝過來。此刻我們才算是逃過大難脫了險！我已捏了一把冷汗！這遭是我在田園之遊第一次的險遇，並回味聽過一首琵琶名曲「十面埋伏」便明白中伏時的景況與否心情！幸好馬小姐像燈塔上導航的明燈帶領我們脫離險境。她還講述了往事：關於她友人因見小水牛可愛，於是上前撫摸，卻料不到身旁的母牛向他衝撞過來因而身受重創。

錦田水尾村、水頭村和沙埔村，這些地方使我又愛又驚！這個地方融合了大自然的能量；飛鳥(牛背鷺)和水牛可以和平相處；本來人與水牛從前是好拍擋，水牛幫人們犁地，人們讓牠們處於安全的地方，彼此互利。可是後來人們棄耕遂釋放牠們，卻換來使牠們感到不安，被人們從此冷落，牠們只好自求生存，要做到「人不犯我，我不犯人」的大原則，由此觀之，水牛的本性是純良的。從最後一刻牠們停下來不再進迫我們，我就明白到凡事都可以和平相處，只要相方都能冷靜來表示善意，問題是可以解決的？

荃灣曲公潭營

袁裕泉

『紅耳鷗俱樂部』的會員蔡松柏師兄，帶領我們一行二十餘人，於十月八日上午八時三十分，在荃灣地鐵站恆生銀行前集合，轉搭小巴往曹公潭戶外中心，抵步後先辦理入營手續，又到五樓聽取介紹當日的室內外活動及安排稍後之午餐，一聲令下便各就各位：你打門球、他打檯波、我們就跟蔡松柏教練(蔡松柏原來是該中心射箭場的教練)，到射箭場排隊射箭，蔡教練細心的講述射箭基本要點後，每人每次可連射五枚箭，嘩！真好玩！隨後又到卡拉OK聽師姐們高歌『嘆十聲』懷舊一番，頓覺年輕數十載矣，真是回味無窮也！

午餐後再與會友到射箭場，因營友不多，可隨意練習，練下眼力手力，練得週身都有力；蔡教練還示範正確的射箭姿勢，又替我們拍下舉箭威風凜凜的一刻！時間过得真快，下午三時離營後即搭小巴至荃灣地鐵站的美心快餐用茶點，不久照片晒好了，每人都看到運動時的英姿倩影，開心不已，實不枉此行！



我的願望

長者觀鳥會委員會秘書 黃潮樞

2003年2月22日星期六是我難忘的一天，也是第一次帶領學校師生們前往觀鳥的好日子，皇天不負有心人，當日天晴陽光普照，在我們的恩師——林鳳兒小姐帶領下，與陳季伯一早到達九龍塘理想酒店門外，等候香港英華女學校師生們的來臨，八時廿分，他們已齊集地鐵站出口處，準備登車前往觀鳥，當日師生們相當踴躍，廿八名學生、兩名教職員，他們對我們導賞員非常有禮及尊敬，令我們有感自豪。

當全體人員登車後，由林小姐簡略地介紹有關觀鳥應注意的一些事項，讓學生們清楚了解後，開始踏上征途。約一小時卅分鐘車程，到達青山公路望原入口處——燕崗，拍過全體照後，開始踏入藍天、遠樹、一片廣闊綠悠悠的田野上，這正是我們觀鳥之目的地——望原。

日出而作、日入而息的農夫們辛勤工作，栽植出各樣不同品種的菜蔬，供應市民的需求，如芥蘭、西洋菜、通菜……等。也勾想起我童年時生活於鄉間農村的一切一切情景，恰似此間農夫們、生活在大自然的懷抱裏，是多麼的享受呀！

當我們步行約十分鐘後，鳥踪開始被我們發現，有的在樹上、有的在草叢，有的在田野間覓食，如牛背鶯、白鶲……等。當日所見鳥類約二十種，成績不錯。

行行復行行，一座座的鐵皮屋出現眼前，辛勤的農夫們生息其中，樂也融融。他們每戶均飼養不同品種的狗隻看守家門，當我們路經他們居所時，不同大小的狗隻迎面而來，撲向我們狂吠，令學生們有點驚怕，但此乃狗隻的本性，以表達它們應有的職責，及對主人養育的回報。

由於中學生們對新事物及求知慾較一般長者為高，部份學生提出一些有關鳥類的生活習性等等主要問題，例如：遷徙鳥、候鳥、留鳥等等的不同之處。

因為這次帶領的對象是中學生，所以事前做好一切準備功夫以便應對。當他們提問時，我很快一一回答，以滿足學生們的需求，使他們對老師有完滿交代。

時鐘運行得很快，預定回程的時間，中午十二時快將來臨，我們重踏上原路返抵燕崗，稍作短暫休息後登上等候我們的車輛，疾塵而去，返回九龍塘地鐵站。

這次觀鳥活動，師生們均感受到大自然環境及環保對人們的重要性，更加深入了解及認識。希望有機會舊地重遊，或到米埔、尖鼻咀等紅樹林保育區，深入了解鳥類的生活情況及大自然環境、生態問題……等等。這是師生們的理想願望。

我(黃潮樞)希望來日我們的導賞員除帶領長者觀鳥外，更進一步帶領學生們投入大自然的懷抱。同時，導賞員們要充實自己，準備一切，迎接新的挑戰，希望我的願望早日來臨。

訪問記

黃麗儀

我是紅耳鶲組員，學習才六個月，主席就叫我跟一個行動不方便的李先生接觸，要我主動打電話給李先生，約他出來談談，了解他的人生和壓力，一同到元朗公園百鳥塔睇下鳥，介紹數隻鳥給他認識，看他有沒有興趣想要知道更多鳥類的資料，幸好我和李先生都是住在元朗公園附近，相約時會方便些。

當我正在等候時，遠遠便見到李先生扶着杖前來，神情東張西望，我上前問他是否李先生呀？他說係，打過招呼和自我介紹，當行到百鳥塔門口時，竟遇到成員張美妹在寫生，經過大家介紹後，原來都是住在附近的，於是一同進入內觀鳥，就間中同他講，我初跟領隊出外睇鳥，什麼都不識，組員同我講完又講有關鳥的名字，我才有小小記得是什麼鳥。又講下我地隊員有些已是七十多歲了，他做領隊，認識二百多隻鳥，講時講，李生生將他的往事娓娓道出，原來他是腦中風，幸好及時救回，他住在公園後面，只隔一條馬路，在平日或假期，可從家裡窗口望出去，有五、六部旅遊車在停泊，遊客都是來這個塔看鳥的。

臨走時，我鼓勵他，你住的地方那麼接近公園，每天可走上來探望鳥兒，有牌掛着鳥類的名字，一天認一隻或十天認二隻鳥也沒有問題，很有趣的。

香港觀鳥會長者觀鳥委員會委員

主席：陳季伯 副主席：梁國華

秘書：黃潮樞 聯絡：韋淑儀

『紅耳鶲俱樂部』——長者自然導賞員義工服務團

推廣及領隊小組組長：盧耀濤 蔡松柏 陳文暢 吳玉蓮 吳仁娜

莊溫忠 李雁 韓蘇 曾華

通訊及編輯小組：黃孝松 盧耀濤 孟沛文 文詠瑜 呂秀芬

袁裕泉 葉成泰 陳以和 劉成坤 黃方

導賞員的感想

盧耀濤

回顧未參加觀鳥會前，甚麼是觀鳥？怎樣觀鳥？完全一竅不知。參加了之後，才了解到自然雀鳥生態的生活、形態，色彩、繁殖種種帶來自然界的知識，有了這初步的知識，又想深入認識，更想知道多些，一直跟進，看書及找資料等等；直到通過簡單觀鳥的考試認可，成為觀鳥導賞員後，自慰著沒有將老師教導的心血白費，現在應將我所知、所識及所學的全部授與有興趣觀鳥的人仕。

還記得，第一次自己獨當一面在屯門耆英中心雀鳥講座時，久久還未能開聲，腦海裡一片空白，突然一陣掌聲喚回我的靈魂，勉強地開了第一口聲，很不容易，「膽粗粗」度過了一小時的所謂講座，不過第二次便覺得暢順很多了，兄弟姊妹們！不要怕，度過了第一次，識得「執生」，便會成為一個出色的雀鳥導賞員。



我們成長了

黃潮樞

風和日麗秋意漸濃的九月二十七日，我們帶領香港西區浸信會老人中心長者，一行三十九人往米埔自然保護區觀鳥。

由於本人少到西區較為陌生，故七時卅分已到達，為時尚早，到鄰近公園小作運動至八時，其他兩位導賞員相繼到達，一行三人踏進長者中心，與主持人李小姐見面，並表達來意。

當我們進入大堂時，長者們已全部到齊，他們精神奕奕，容光煥發，笑臉迎人的友善之情表露無遺。九時將至，在李小姐帶領下他們相繼登車，經中心義工點名及核對後，開始踏上征途疾塵而去。

首先由本人介紹米埔自然保護區之位置，地理環境及自然生態，應特別注意事項……等。繼由其他二名導賞員補充。

這次觀鳥活動之前並無觀鳥講座，僅在短短車程中簡略介紹，讓他們對鳥類有初步認識。路較快，經過一小斯科達野外研息後，繼續前行節及氣候影種不多，雖然如能見鳥類多少能在這片廣闊自然環境，吸到大片紅樹林，蘆葦叢……等已感滿足。



程雖遠，但車速時後，我們抵達習中心，稍作休及觀鳥，由於季響，所見水鳥品此，但他們認為不成問題，祇要土地上，享受大清新空氣，欣賞

本人對這次活動有特別深厚意義及回憶，因林鳳兒小姐的離去，激發起我們更堅強更勇敢而自立地去應戰，這是紅耳鶲俱樂部委員會成立後第一次長者們當家作主之開端，也是林小姐離去後我們首次學以致用之初階。

我們這次帶領長者觀鳥，幸得觀鳥會推廣委員會主席馮寶基先生隨團參與，並給與我們高度評價，有感自豪及驕傲。當然還有一些基本問題有待日後改善，我們會繼續努力，以求達到長者帶領長者觀鳥的最高境界及效益。

好吧！長者導賞員們，我們開始成長了。

嘉道理農場遊記

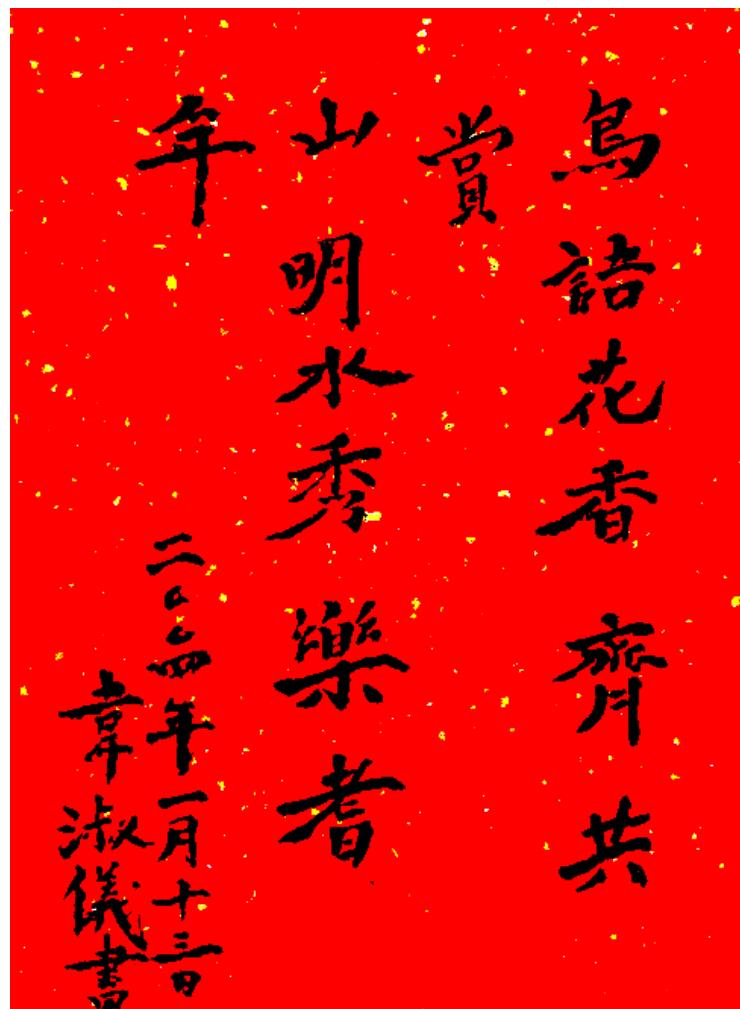
曾華

二〇〇三年十一月十六號(星期日，也是長者日)，我們觀鳥會紅耳鵝俱樂部的會員，有新人亦有舊人，自發組團往大埔嘉道理農場郊遊，參加者有張華、陳玉珍、陳季伯、徐金鳳、黃孝松、梁國華、鄺玉蓮、吳子秀、曾綺霞、霍玉珍、梁桂珍、鄧乃忠、洪禮庸及本人曾華等共十七人，而鄧兄在兩天前(十四號)要我通知各人，參觀嘉道理農場後順道往他府上一行，以表一片地主之誼。當天我們到了農場後，便有說有笑地參觀及議論雀鳥，途中見到了灰喜雀、紅鸝、紅、白腹海鵰、鷹、雀鷹等，收穫不錯。

約於十二時離開農場，由鄧兄帶領乘坐巴士沿錦上路向他府上進發，下車後行行重行行，約廿多分鐘步程轉入另一支路再過十多分鐘，到達他的府上(青霞小築)，這是有前後花園的丁屋，屋前屋後種滿花果，果樹有荔枝、龍眼、楊桃、木瓜等，其中楊桃果實纍纍，熟透了的落滿一地，乃忠兄對我們說：如你們有興趣的話請隨便摘回去吃，他本人則採摘樹上熟木瓜給大家品嚐，味道與街上所售賣的確是「零舍」不同。

笑談甚歡之餘，主人帶領我們上二樓、三樓閒話家常，此際鄧兄突然暈倒，即令這十多人霎時手忙腳亂，叫白車：問門牌、街名全部對答不上。幸好他漸漸甦醒過來，再談笑間，問了他的家人在哪兒？而他又再次暈倒，這次則通知他的女兒，由她電叫白車，我和梁國華、霍玉珍、梁桂珍分別在各路口指引白車到青霞小築，我並對救護員說：如他的妻女未能趕及回來，則由我隨車代辦入院手續，就在此時，他的妻女及時回來，萬事完滿散場。





韋淑儀去年利用水仙花創作了一些鳥類，別出心裁。如果紅耳鵝俱樂部成員有興趣，可向她請教。



香港觀鳥會會員活動(節錄)

以下活動由長者自然導賞員參與帶領香港觀鳥會會員觀鳥的詳情，歡迎各俱樂部成員參與。詳情請與領隊聯絡(先到先得)。

日期	領隊	活動/集合時間及地點	時間	難度
一月三日 (六)	蔡松柏 文詠瑜	九龍公園 上午 8 時半 麥當勞門口	08:30 – 11:00	X
一月十八日 (日)	陳季伯 張華	沙橋村經網井至元朗 上午 8 時正 中環匯豐總行 968 車站	08:00 – 16:00	XX
二月七日 (六)	蔡松柏 李雁	香港公園 上午 8 時半 香港公園茶具文物博物館 門口	08:30 – 11:00	X
二月二十二日 (日)	黃潮樞 徐金鳳	米埔 上午 8 時正 中環匯豐總行 969 車站 (限有個人米埔沼澤許可證 者)	08:00 – 15:00	XX
三月六日 (六)	蔡松柏 曾華	香港動植物公園 上午 8 時半 小食亭門口	08:30 – 11:00	X
四月十一日 (日)	黃潮樞 吳仁娜	尖鼻咀 上午 8 時正 中環匯豐總行 969 車站	08:00 – 16:00	XX